Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden

Band: 76 (2014)

Heft: 5: Erzählen

Rubrik: Pagina Rumantscha

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

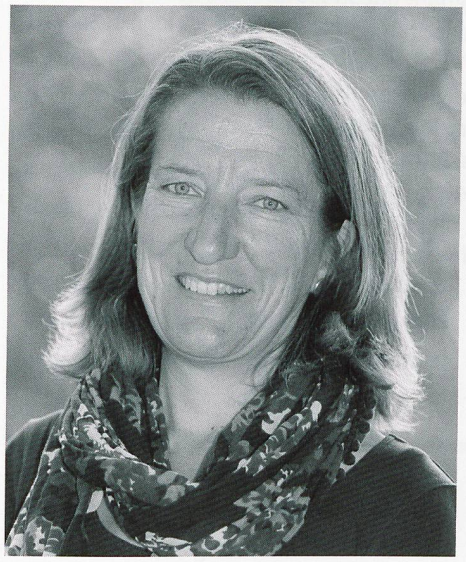
Download PDF: 07.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

«Es que uschè difficil?»

Favrer 2014. «Waisch no, wia dä haisst, wo d'Goldmedallia gwunna hät in dar Halfpipe oder häschas scho wider vargässa?» Ou na! Eau d'he propi darcho schmancho. Nu riv da tgnair adimmaint quel nom russ, eir scha'l vains udieu e let 100 voutas al di düraunt ils gös olimpics.

ANNINA NICOLAY



«Iouri Podlatchicov, isch das so schwirig?» «Es que uschè difficil?», pensi adüna darcho, cur cha precis quel iffaunt nu riva da tgnair adimmaint niaunch'ün pled rumauntsch. Podlatchicov nu pera per el dad esser ün pled difficil. Cur cha piglians notiers nos nanin, ch'el ho vis già tauntas voutas, metta'l il frunt in fodas e disch: «Wia haisst das scho wider, i hans grad vargessa...».

Ün oter iffaunt, chi nun ho in ün mez an scoulina dit niaunch'ün pled rumauntsch e dal quêl nus vains eir l'impreschiun ch'el nun inclegia auncha bger, sbregia tuot in üna vouta: «Luag döt, das isch an schlavazzun!» Incredibel, il pled schlavazzun, ch'el ho forsa udieu duos u trais voutas, es dimena sieu prüm pled rumauntsch. Che chi'd es forsa bun da savair es, cha quel iffaunt s'interessa per tuot que chi ho ün motor.

Dalum cha plaschair ed interess sun svaglios, po que ir fich svelt ed ün iffaunt da tschinch ans cumainza ad incler ed a discuorrer üna lingua chi'd es nouva per el. La granda sfida per la persuna d'instrucziun es: Cu svaglier plaschair ed interess?
Sch'eau clap mia peja per musser rumauntsch als iffaunts, am sainti ün pô suot squitsch, sch'ün u l'oter nu disch auncha pled ziev'ün an scoulina.

Sch'ün iffaunt s'interessa pel «Weisskopfseeadler» u pel «Schnabeltier», giainsa insembel in tschercha. Il pü svelt vo que i'l internet. Dalum ch'ün iffaunt vezza purtrets da sia bes-cha prediletta, cumainza'l a quinter, forsa per tudas-ch, eau discuor rumauntsch. Zieva guardainsa, cu cha quellas bes-chas haun nom per rumauntsch. Ed uschè savainsa in cuort temp qualchosa da l'aivla chalva (u aivla dal cho alv) e da l'ornitorinc. Uossa voul l'iffaunt incler che ch'eau quint e dumanda zieva. Forsa quinta'l dafatta a chesa cha's possa tschercher pleds rumauntschs i'l internet e già essans ün grand pass pü inavaunt.

Gün 2014. Ils iffaunts quintan mincha di da las maestraunzas mundielas da ballapè. Chi ho giuvo cunter chi, chi ho guadagno, chi ho pers, chi ho fat ils gols? Già darcho: Ils noms da quels, chi haun fat ils gols pels Svizzers, nu sun nimia uschè simpels. Las binderas cugnuoschan ils iffaunts meglder cu eau. E già vainsa darcho chatto ün champ d'imprender grandius.

Ils iffaunts paun musser qualchosa a me, nus discurrins da culuors, da fuormas e da muosters. Els sun superbis, scha'm paun musser qualchosa, e da vzair, ch'eau nu se neir tuot, als quieta. Tschercher insembel cun els in dicziunaris, lexicons ed i'l internet chaschuna las megldras discussiuns ed els imprendan sainza cha badan.

Imprender lingua es ün process fich cumplex, que savainsa tuots. Important es da chatter our, sur che chanel cha vains il meglder access, e que nun es tar tuots listess.

Fainsa üna cunvegna: Eau prouv da tgnair adimmaint ils noms da quels, chi guadagnan medaglias e faun gols per nus. E tü am dist, che pleds cha tü prouvast da tgnair adimmaint.

Fat giò! Damaun controllainsa!